CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5
NOV 14 2013

看報紙，不用翻報紙
ePaper.worldjournal.com

世界日報
www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY
世界日報每份只售 50¢ (限大多倫多地區)
中華民國一〇二年/2013年10月7日 星期一 WORLD JOURNAL MONDAY, OCTOBER 7, 2013 農曆癸巳年九月三日
出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue Unit 9 Markham, ON Canada L3R 0N3

# 習近平促解決兩岸政治分歧

## APEC習蕭會 蕭萬長提三期許 習稱問題不能一代一代傳下去

**特派記者程嘉文、林庭瑤／峇里島—北京連線報導**

參加亞太經合會(APEC)的中華台北領袖代表蕭萬長6日與大陸國家主席習近平會面時，提出深化兩岸經貿合作，協助台灣加入區域經濟整合，創造兩岸人民的權益與幸福等「三點期許」；習近平則表示，兩岸長期存在的政治分歧問題終歸要逐步解決，總不能將這些問題一代一代傳下去。

蕭萬長說，兩岸關係和平穩定發展的最重要關鍵，在於雙方確立「九二共識」為兩岸制度化協商的重要基礎，這也是未來雙方持續推動兩岸交流互動的核心。

習近平則說，「我們已經多次表示，願意在一個中國框架內，就兩岸政治問題與台灣方面進行平等協商，作出合情合理安排。對兩岸關係中需要處理的事務，雙方主管部門負責人也可以見面交換意見。」

他並表示，「增進兩岸政治互信，夯實共同政治基礎，是確保兩岸關係和平發展的關鍵。著眼長遠，兩岸長期存在的政治分歧問題終歸要逐步解決，總不能將這些問題一代一代傳下去。」

台北總統府6日對習近平「一個中國框架」的說法僅表示，這次會面對兩岸制度化交往，「具有重大意義」。

談到兩岸經濟合作時，習近平說，兩岸經濟同屬中華民族經濟，在亞太地區經濟發展新形勢下，雙方只有加強合作，才能更好應對挑戰；要加強兩岸經濟合作制度化建設，並更加重視促進產業合作。

和過去幾年「連胡會」相較，台灣團員名單已完全更換，包括團長蕭萬長、陸委會主委王郁琦、經濟部前部長施顏祥、兩岸共同市場基金會董事長詹火生、經建會前主委陳添枝、總統府前副秘書長高朗都是新人；陸方則新舊面孔皆有，除從「連胡會」起即參與這項會談的中共中央政策研究室主任王滬寧與中共中央辦公廳主任栗戰書外，習近平、國務委員楊潔篪(取代戴秉國)、國台辦主任張志軍(取代王毅)與總書記辦公室主任丁薛祥，都是首次參加會談。

相關報導見A2、A3

中共中央總書記習近平(右)6日在印尼峇里島會見台灣兩岸共同市場基金會榮譽董事長蕭萬長。 (新華社)

# 加馬簽署航空協定

**記者朱冠華／溫哥華報導**

總理哈珀率團出訪東南亞參加APEC，他先前往馬來西亞展開國是訪問，在當地時間6日宣布與馬國達成航空運輸協定，並見證維京航空公司（Viking Air）和馬來西亞航空公司的簽約儀式。未來兩國的航空業者將可共享代號，並更容易依市場情況進行價格調節。

加國政府於2006年起展開「藍天計畫」（Blue Sky），藉以保持加國航空業的持久和可競爭性，除拓展國際航空服務，亦加強與他國航空運輸界的關係，現已與全球77個國家達成協議。而哈珀則在訪問馬來西亞時，與該國達成新的航空運輸協定。

哈珀表示加國政府素來支持發展航空運輸業，令旅客、運輸業和整體經濟受惠，他認為新的協定將可令旅遊選項增加，促進人與人以及企業之間的聯繫。該項協議主要包含增加兩國航空業界合作的靈活性，如共享代號（code-sharing）以及依照市場情況對價格進行調整。在行政程序下此協議立即生效，但仍待正式批准。

除了航空協議，哈珀亦與馬來西亞簽署保安協定，增加兩國在反恐、打擊人蛇以及國際幫派活動的合作。哈珀是在過去17年以來首位到訪馬來西亞的總理。

哈珀見證馬來西亞航空集團執行長Ahmad Jauhari Yahya（左）以及維京航空總裁兼執行長David Curtis簽約的一刻。
(圖：總理辦公室提供)

## 加觸角伸進東亞 有助拚經濟

【溫哥華訊】近期從總理哈珀前往東南亞參加APEC，聯邦國貿部長費斯特也會前往新加坡與韓國，省長韋寧芝也將飛往中、韓、日等東亞國家，都顯示加國對於與亞洲進行經貿合作已相當看重，而加強與東亞各國航空協定，更有利於進一步促進加國的經濟。

根據加拿大銀行數據，與2000年比較，加國全球出口比例從4.5%下降至2.5%，並連續19個月進入貿易赤字，因此需要為本國經濟尋找更有效的活水，而加強國際貿易則被認為是相當有力度的經濟能量，航空運輸則會成為運輸此動能的有效命脈。

在近期加國有兩項與航空業有關的協議宣布。其一是加國的航空業者可在明年4月起在東京羽田國際機場內提供服務。羽田機場在2010年的旅客量達到6420萬人次，為成田機場3080萬人次的兩倍。而在日本取得2020年奧運主辦權後，可預想旅客人數將有增無減，因此加國航空業者在該機場進行服務，對於增加加拿大在日本當地人士或國際旅客間的知名度都大有幫助。

另一項宣布則是加航和中國航空間增加國內線合作計畫服務，合作分別以溫哥華和北京兩個城市的國際機場為據點。未來搭乘加航飛往中國北京旅客，可利用國航班機轉機往中國六個都市。搭乘國航飛溫哥華者可利用加航國內線轉往加國六個都市。

加國在2012年為23萬5000位中國籍人士發出了旅行簽證創下歷史紀錄，而在兩國間的「無縫旅遊系統」越趨完整，旅客數量預料還會繼續增加。

此兩項宣布也相信會為加拿大帶來更多的旅客和商務人士，短期效應可能比一些受到外界矚目的重大經濟合作還要顯著。

### 敬告讀者

配合廣告版位異動，本報新聞版面今起局部調整，A組新增透視中國，B組運動、財經新聞及C組影藝新聞部分版面縮減，分類廣告移刊B8、B9，敬請垂注。

名家觀點 Viewpoint

## 歐巴馬缺席亞太經合會 美國軟實力價值流失

嚴震生

過去四年都親自出席亞太經合會(APEC)的美國總統歐巴馬，竟然在今年印尼舉辦的非正式領袖高峰會中缺席，同時還取消參與東協(ASEAN)國家在汶萊所舉行的東亞峰會(EAC)的對話、及到菲律賓和馬來西亞的訪問，這是美國共和及民主兩黨在預算案僵持不下，聯邦政府被迫關閉後，歐巴馬總統為盡快結束僵局所作出的困難決定。美國轉向亞洲的外交戰略因而受到影響，更重要的是美國軟實力(soft power)亦將流失，前者衝擊華盛頓的威信，後者則讓美國的民主價值受到質疑，影響可能較前者更為深遠。

美國在世界的領導地位，當然和它身為世界超強有關，無論是軍事或經濟力量，美國都是獨步全球，它有能力也有意願扮演國際社會領袖的角色。不過，大部分的國家願意接受美國的領導，不單是因為它軍事和經濟的優勢，更是它的自由民主和對基本人權的尊重。美國「勢必領導」(Bound to Lead)(哈佛學者奈伊有關軟實力的經典著作書名)不僅因為美國兵強馬壯或經濟的優異表現，而是美國的軟實力。

根據奈伊(Joseph Nye)的說法，軍事和經濟力量屬於硬實力(hard power)，是一個國家用來使他國從事原先不會做，或只有在受懲罰、獎勵等威脅情況下才會做的事情。軟實力則是包涵文化、政治價值、及外交政策等，所彰顯的是不透過脅迫或強制他國，而是利用本身的吸引力來吸引他國，進而得到本國所需的一種能力。

美國是一個移民社會，各地移民皆可在這塊土地上辛勤工作，得到應有的報償，實現美國夢。因此美國的自由開放和兼容並蓄，企業精神和創新突破，就成為美國文化的特色，也成為它重要的軟實力。美國民主政治中的三權分立與監督制衡，一直是世界各地欲擺脫威權專制及奴役社會的人民所嚮往的政治制度，而其外交政策方面的濟弱扶貧，推廣自由經濟和民主價值，亦為國際社會所稱道，這些軟實力才是它吸引其他國家扶擠其領導的主要原因。

然而，當美國兩黨惡鬥及行政和立法部門無法達成妥協時，不僅它的外交威信受到折損，轉向亞洲的戰略(Pivot to Asia)被盟友質疑，更重要的考驗是美國軟實力中的民主制度是否還像過去一般令人稱羨？如果美國的三權分立意味著共和黨掌控的眾院，可以不顧民主黨在去年贏得白宮和參院的多數，拒絕通過預算案，讓聯邦政府關門，進而對全球經濟可能都造成衝擊時，美國民主制度的優越性何在？

當共和黨的保守議員綁架國會投票通過、總統簽署、最高法院判定合憲的「歐記健保」，做為通過預算的條件時，它所展現的是少數政治人物對基本人權的漠視。美國若要求其他國家改善政治和公民權利，難道不該思考經濟和社會人權亦是同等重要嗎？

許多觀察家認為美國兩黨政治日趨極化(polarization)，黨內主戰派的聲浪較大，不容易達成妥協。如果兩黨政治所展現的是政治人物或政黨的各自算計，而不是將國家利益視為首要考量，民主政治似乎對國家整體發展並非正面，豈不坐實威權體制的正當性，強化反對美國陣營的力量？

最後，從現實的角度來看，歐巴馬總統出席APEC峰會的目的之一，就是推銷它所主導的跨太平洋夥伴關係(TPP)。當歐巴馬因國內政爭取消亞洲行後，即使未來美國政府與其他各國達成協議，還有誰會相信它能獲得美國國會的通過？換句話說，在美國軟實力流失後，它推動外交的能力必定受到影響，不知兩黨的政治人物是否意識到此點？

(政治大學國際關係研究中心美歐所研究員)

# 美國政經僵局擾亂亞太經合會

## 歐巴馬不出席 李顯龍：我們非常失望 美國角色無可取代 部分出席領袖表失望

編譯中心／綜合6日電

亞太經合會(APEC)領袖會議7日在印尼峇里島登場，美國總統歐巴馬因國內預算和債限僵局不克出席，成為與會領袖共同的關切焦點和話題，法新社以「美國癱瘓擾亂亞太經合會」為題，報導此現象。

與會的新加坡總理李顯龍說：「顯然，我們更樂於見到正常運作而非失靈的美國政府，歐巴馬總統不克出席，令我們大失所望。」

李顯龍指出，美國的政治惡鬥、歐債危機未除、中國的改革挑戰、日本能否走出20餘年的經濟停滯，是全球經濟成長的風險因素。他說：「美國必須與亞太地區維持往來，因為美國扮演著他國無可取代的要角。中國、日本和任何其他強權都無從取代。」

歐巴馬原打算藉著參加APEC峰會之便，推動跨太平洋夥伴協議(TPP)的談判進展，日本首相安倍晉三也想藉會議和美國加強合作，安倍說，「歐巴馬總統不能與會，真是太不幸了」。

菲律賓總統艾奎諾說，他能理解歐巴馬必須留在國內處理債限問題，以免此事影響全球經濟，「全球經濟才剛復甦，還沒辦法承受太大衝擊」。

歐巴馬不能來，讓會議東道主印尼講話更直率。印尼本來就不太願意加入將中國排擠在外的TPP，印尼財長巴斯利說，任何區域協定，有中國加入會更好，「不管大家喜不喜歡，中國對東南亞經濟體是非常重要的」。

與會的美國商務部長普利茨克說，美國企業已開始受害，商務部則是喪失整理重大經濟資料的能力。

普利茨克說：「政府關門不利商業、不利經濟，我希望它能盡快解決，它明顯正造成衝擊。」美國國務卿柯瑞5日在會中警告，美國的外交地位將因預算僵局未能盡早落幕而受到削弱。

出席會議的智利總統皮尼拉說，比起讓政府關門，美國應有更好的方法化解財政危機。

## 習近平加強外交衝刺

編譯中心／綜合印尼巴峇島6日電

美國總統歐巴馬因財政問題纏身，無法出席亞太經合會(APEC)。歐巴馬缺席，與中國國家主席習近平善用這項場合加強外交衝刺，形成強烈的對比。路透報導，歐巴馬的重返亞洲政策停步不前，給予中國一個補位的機會。

兩年前，美國國務卿喜萊莉宣布，「美國將重返亞洲」，美國亞洲政策改變的最大象徵動作，是計畫2017年前，於澳洲北部部署2500名陸戰隊，期能在任何區域衝突發生時快速反應。然而此刻澳洲北部達爾文市，不見半名陸戰隊蹤影。200名陸戰隊剛結束六個月駐紮，明年前不會有部隊入替，預計明年才會有1150名陸戰隊抵達。

美國這項部署宣布兩年還未見落實，令人對美國「以亞洲為樞紐」的戰略承諾起疑。美國政府局部關門，歐巴馬因此取消訪問亞洲四國與出席兩項區域高峰會，更令人對美國提升在亞洲的軍事與經濟影響力、牽制中國崛起的決心，生出更多疑問。

美國與亞洲外交官一再淡化歐巴馬缺席的衝擊，然而華府失能與分神的形象，讓人覺得美國的亞洲樞紐政策，硬是被中國在亞洲拓展勢力的實質進展比了下去。

歐巴馬未能在亞洲現身，讓他失去機會推銷美國主導的跨太平洋夥伴協議(TPP)，也無法就中國的海上擴張一事安撫盟邦。

美國上周宣布歐巴馬無法在亞洲現身時，習近平則在印尼宣布雙方達成價值300億美元協議，接著又在馬來西亞宣布達成全面性的戰略夥伴協議。

泰國、柬埔寨早就被中國的經濟實力吸引，被稱為中國的「附庸國」。坎培拉澳洲國防學院名譽教授泰勒說：「對一些原本就不是美國緊密盟友的國家而言，歐巴馬不露面，將強化他們向中國靠攏的政策。」

中國企業去年在東南亞投資了44億美元，比前一年增加52%，中國海軍更積極藉由醫療義診、反海盜等活動，擴張在東南亞的影響力。雖然美國官員強調歐巴馬缺席高峰會一次不會有太大影響，但新加坡總理李顯龍稱歐巴馬缺席「讓人非常失望」的談話，凸顯出區域國家對美國影響力和戰略承諾的質疑。

# 大馬國油 允投資加國360億

編譯組／印尼努沙杜瓦6日電

哈珀總理6日帶著馬來西亞國營石油與天然氣公司投下的一張360億元信任票，抵達峇里島參加亞太經合會議。

大馬總理納吉與哈珀在太子城商討雙邊合作時說，馬來西亞國家石油公司（Petronas）已承諾在卑詩省建液化天然氣工及舖設輸送管線。他對哈珀說：「我聽說這是任一國家對加拿大做出的外國最大筆直接投資。」

納吉稱其為Petronas「有重大里程碑意義」的決定。Petronas去年以50多億元收購亞伯達省的先進能源公司（Progress Energy Inc.），這是亞洲國營企業砸下重金收購加拿大企業的兩件大購併案之一，促使哈珀政府連忙加強聯邦政策，改為只有在特別情況下才核准國營企業對加拿大企業進行多數收購。

聯邦政策改變使所謂的國營企業在加拿大進行外國直接投資感受到寒意，分析師最近已開始質疑保守黨的政策改變是否嚇跑了迫切需要的外國資金。

馬來西亞總理納吉（左）5日向哈珀總理承諾，馬來西亞國家石油公司（Petronas）將對加拿大能源業投資360億元。（加通社）

納吉6日對哈珀投下信任票，他說Petronas的基礎建設投資是「我們對加拿大政府的政策有信心」的證明。

相形之下，哈珀對這個消息的反應相當溫和。他說：「我們對Petronas的投資給予高度肯定，而且我看到的所有跡象顯示Petronas正在研究進一步投資的可能性。」

「加拿大政府對這個可能性感到非常興奮，和我談到這個可能性的能源業者也都非常興奮。」不過，渥京拒絕提供這項360億元投資的細節，要記者們去向Petronas詢問細節。

納吉和哈珀5日會面後，分別和各自的代表團前往印尼參加亞太經合會，哈珀帶著加拿大貿易與投資的訊息前往峇里島，對哈珀而言不啻為一劑強心針。

被關在開羅監獄近50天後，格雷森（左圖）與盧本尼（右圖）終於獲釋。（CTV）

# 扣埃50天 2加人獲釋放

【溫太華訊】經過一個多月的焦急等待，兩名被埃及政府扣押的加拿大人終於獲釋，如今正在等待啟程返家，家人興奮歡呼：聖誕節提前到來！

被扣押的兩名加拿大人分別是安省倫敦市急症室醫生盧本尼（Tarek Loubani）和多倫多製片人格雷森（John Greyson），他們在8月16日前往巴勒斯坦控制的加沙地帶途中被逮捕，隨後被關在開羅監獄內七周。期間兩人曾絕食抗議達16天，不過在上周恢復進食。

## 「聖誕節提前來了！」

「他終於被釋放了，我們很興奮，」格雷森的姊姊格西莉亞（Cecilia Greyson）說，「近50天在監獄的痛苦體驗終於結束，就如同收到一份特殊的禮物。」她稱聖誕節今年提前到來，感謝眾人一直以來的努力和幫助。

格西莉亞在6日早上飛往多倫多，並已經和弟弟通過電話。她在接受當地電視台採訪時透露，格雷森聽上去很健康快樂，兩人現在待在開羅的一家酒店裡。

加拿大外交及領事事務國務部長葉利奇（Lynne Yelich）讚賞兩人在困難時期顯示驚人的毅力，表示政府正積極處理，將盡快將兩人送回親友身邊。正在馬來西亞訪問的加拿大總理哈珀發出賀電，指出加拿大政府一直在此事件上施加壓力，對埃及政府的決定表示歡迎。

目前二人回程日期尚無從得知，格雷森的朋友賈斯汀（Justin Podur）在推特上透露，兩人正在等待護照，一旦文件就緒，就會馬上幫他們訂機票回家。

# 針對性突襲 將成美反恐模式

## 特種部隊成功搗破非洲恐怖分子據點 華府矢言全力追緝、速戰速決

編譯中心／綜合6日電

美國特種部隊5日分別在利比亞和索馬利亞成功突襲恐怖分子據點後，華府當局矢言將繼續全力追緝恐嫌。這次行動顯示美國未來將採取速戰速決、針對性突襲的反恐模式，但也凸顯非洲已成為恐怖分子的避風港。

美軍是5日由陸軍三角洲部隊(Delta Force)在利比亞逮捕別名為利比(Abu Anas al- Libi)的凱達成員。49歲的利比涉及1998年美國駐肯亞大使館和坦尚尼亞的爆炸案，聯邦調查局自15年前開始對他展開追緝。

與此同時，海軍海豹部隊(SEALs)則在索馬利亞南部海岸，突擊犯下肯亞內羅畢購物中心恐襲事件的「青年黨」(al-Shabab)領袖住處，並擊斃多名青年黨成員，但遭遇抵抗後放棄行動，沒有抓回目標人物。

在印尼參加APEC亞太經合會的國務卿柯瑞6日表示：「我們希望這次行動可明確展現，犯下恐怖主義行為的人，美國絕沒有放棄繩之以法的努力。」他並指出，這次行動也說明「凱達和其他恐怖組織成員可以躲的了一時，但躲不了永久」。

儘管美國對利比的逮捕行動，已引發利比亞當局的不滿，並要求美國說明，但眾院軍事委員會主席麥克科恩表示，利比落網「將極具情報價值」。

也有國會議員要求以「敵方戰士」身分，對利比進行軍法審判。另外，海豹部隊在索馬利亞擊斃恐嫌的身分和其他細節，當局並未透露。

然而，這項行動已反映歐巴馬政府深知對抗青年黨的重要性，因為據信該黨的領袖與非洲各地其他凱達恐怖組織分支的伊斯蘭好戰團體，合作更加密切。

# 年產值嚇出3億！美陰森鬼屋人氣旺

編譯中心／綜合6日電

布置得陰森恐怖，通常是萬聖節期間兒童玩恐怖遊戲的鬼屋，如今已發展為年產值3億美元的旅遊產業，吸引越來越多的成年人。

美國人今年的萬聖節消費預計近70億元，全國零售聯盟的萬聖節調查顯示，在準備歡度今年萬聖節的1億5800萬消費者中，約20%的人表示將探訪鬼屋。全球約有2500個鬼屋旅遊設施，其中絕大多數在美國。

鬼屋設施的規模越來越大，活動也越來越多，許多鬼屋安排了更多適合成年人參加的活動，如搖滾音樂會、泥濘賽跑、彩珠大戰，和只限成人進入的半裸鬼屋遊等。

鬼屋業主柯普曼說：「鬼屋產業才剛開始，隨著高科技的進步和電子動漫的出現，現在的鬼屋設施十年前是沒有的。」柯普曼預計，規模較大的鬼屋設施，一個旅遊季節可賺到200到300萬元，即使是規模較小的鬼屋旅遊，也能有5萬元的收入。

新澤西州37歲的澤米爾說，他在萬聖節期間會遠足到賓州參觀鬼屋，「鬼屋似乎使節日體現出日常生活，隨著萬聖節越來越受歡迎和日益商業化，鬼屋活動也將辦得越來越好」。

在丹佛、聖安東尼奧和鳳凰城經營鬼屋的娛樂集團業主史塔福德說，鬼屋「已與以往完全不同，現已與遊玩一樣，成為一種活生生的娛樂活動，製作價值和娛樂價值都高」。

柯普曼說，鬼屋門票每張15到40美元。他認為，鬼屋產業發展主要是電腦圖像廣闊運用，導致電影業的特技專業人員失去工作所致，但他們在鬼屋產業找到了用武之地。

在紐約州Ulster公園鎮經營鬼屋旅遊設施的朱比說：「我們創建了好萊塢風格的鬼屋，化妝人員都是專業化妝師。民眾喜歡萬聖節，秋天是旅遊娛樂的季節，我們的業務不斷增長。」

參觀恐怖鬼屋愈來愈受歡迎，圖為賓州「10月驚悚節慶」(Shocktober-fest)活動中，一名演員在鬼屋扮鬼嚇唬遊客。（美聯社）

# 觀天龍流星雨 7日畫過美天際

編譯中心／綜合6日電

每年10月初會出現的天龍座流星雨(Draconids)，將在7日入夜後達到極大期，亦即日落不久畫過美國的天際。

雖然天龍座流星雨並非今年最壯觀的天文美景，但特別受到青睞的原因在於不同於其他大多數的流星雨，天龍座流星雨最佳觀測時間是在晚間，而非黎明之前。

此種觀測時機是天龍座流星雨的最大賣點，因為天文迷都不需要太早起床。

今年天龍座流星雨出現時，也有很好的觀測條件，因為不會產生太多月光干擾。有些地區在7日清晨日出過後，也可能觀測到天龍座流星雨，但預期數量將不多。

科學新聞部落格EarthSky指出，去年天龍座流星雨特別明亮，意味今年的流星雨可能會稍微遜色。

天龍座流星雨每年來臨的狀況最令人難以預測，有時會出現每小時數以千計流星，例如在1933年和1946年均有此紀錄，但是有時也會非常不明顯。

民眾若想獲得最佳的觀測效果，應至遠離城市光害的地區，並且讓眼睛適應黑暗至少20分鐘。

天文專家亦建議，民眾採平躺或坐在斜椅上的方式，將更方便觀測整個星空。

天文專家指出，天龍座流星雨的母體為賈科比尼津納彗星(Giacobini-Zinner)，該彗星運行周期為6.6年。

由於今年並非母體彗星的回歸年分，因此預期今年天龍座流星雨每小時的天頂最大流量在20顆左右。

# 百元新美鈔 明起流通

新版的100元美鈔，將從8日起正式流通。新的百元大鈔具備多項科技防偽功能，預料新紙鈔不僅將更加耀眼，亦可有效防止遭偽造的問題。

這次增加的先進防偽設計，包括藍色3D防偽線、顏色會變化的墨水瓶圖案，以及富蘭克林肖像衣領的線條更細緻。

當局希望運用更先進的印製設備和防偽科技，反制偽鈔集團。（美聯社）

# 美9歲童無票搭機 安檢惹議

編譯中心／綜合6日電

一名離家出走的九歲男童，日前在沒有機票的情況下，竟然通過明尼亞波利斯-聖保羅國際機場的安全檢查，登上飛機，飛到拉斯維加斯。此事引發機場和航空公司保安問題的關注。

都市機場局發言人霍根(Patrick Hogan)說，3日上午10時30分許，該男童乘坐輕鐵到達機場後，接受檢查，然後登上達美航空公司一個航班，於11時15分飛往拉斯維加斯。

霍根說，該航班並未滿座，機組人員中途發現，該男童不在乘客名單上，也沒有成人陪伴，於是聯絡拉斯維加斯警方，男童抵達後，立即被送往當地的兒童保護局。

霍根說：「由於機組人員採取適當行動，男童能夠平安歸來，事件得以完滿解決。但值得關注的是，他怎樣通過安檢程序，登上飛機。」明尼亞波利斯警官帕爾默(Bill Palmer)說，收到拉斯維加斯警方的消息後，便與男童家人聯絡，知道男童3日上午離家。

霍根說，該男童2日曾到機場，錄像顯示，他在行李輸送帶上抓起一個袋，並在安檢站外的餐廳訂購午餐，他吃完後告訴侍應生，要去洗手間，他留下那個袋，沒有返回付錢，機場人員把那個袋還給物主。霍根相信，該男童已返回明尼亞波利斯，與家人團聚。

**多倫多天氣**

| 今天 | 今晚 | 明天 | 後天 |
|---|---|---|---|
| 小雨 | 局部陣雨 | 多雲 | 晴 |
| 10~17℃ | 12℃ | 8~15℃ | 8~16℃ |

**昨日股匯市**

| | | |
|---|---|---|
| 台股 ↓ | 30.89 | 8,333.66 |
| 滬指 | 休市 | |
| 道指 | 休市 | |
| 標普 | 休市 | |
| 那指 | 休市 | |

| 加元 | |
|---|---|
| 美元 | 0.9716 |
| 台幣 | 28.4576 |
| 港幣 | 7.5241 |
| 人民幣 | 5.9382 |

# 重症精神病患失業 加年損500億

## 精神健康委員會調查 社會偏見致9成患者沒工作 籲政府幫助就業拚經濟

**編譯組／渥太華6日電**

加拿大精神健康委員會（Mental Health Commission of Canada）委託進行的一項調查指出，加拿大嚴重的精神疾病患者有九成沒有就業，主要原因就在於社會對他們的偏見，而這種狀況估計每年使加國經濟損失約在500億元之譜。

加拿大精神健康委員會委託多倫多戒癮及精神健康中心（Centre for Addiction and Mental Health）、多倫多大學、皇后大學（Queen's University），針對各級政府、工商行號、決策者和非營利機構，以及這些患者本身對精神病患者的態度進行調查，深入了解這些患者面臨的挑戰，並提出報告。

這份Aspiring Workforce的報告建議各行業合作為精神病患者找到適合的工作，因為其中有不少患者都受過專業訓練，具備工作技能。

「這份報告為很多沉默的人帶來希望。」委員會副主席狄昂（Patrick Dion）說：「高達九成的精神病患者處於失業狀態，這是很驚人的。我們的生活就像一張三隻腳的凳子，這三隻腳就是家、工作、朋友，所以若是少了工作那隻腳，復原之路就更為艱辛。」

這份報告呼籲「展開全國性的行動計畫改變現狀。提升就業不乏有效的方法，這個問題是可以解決的。」

這份報告並呼籲當局及早採取行動，因為離開就業市場的時間愈久，重返工作的難度愈高。這份報告也呼籲政府，取消一些不利於恢復就業的措施，例如領取失能補助的人經常擔心一旦重新工作失去補助金後，可能導致經濟狀況不穩定，甚至反而不如從前。

這份報告也呼籲政府提供穩定撥款，幫助精神病患者就業。為配合世界心理健康宣導周（Mental Health Awareness Week），這份報告預定於9日正式公布。

魁省外交事務廳長利斯（Jean-Francois Lisee）參加滿地可5日晚上舉行的守夜活動，呼籲俄羅斯當局釋放上月拘捕的30名綠色和平成員。（CBC）

## 綠色和平抗議被逮 魁省籲俄羅斯放人

**編譯組／滿地可6日電**

魁北克省6日呼籲俄羅斯當局釋放在上月一項抗議活動中拘捕的綠色和平組織行動人士。

魁省外交事務廳長利斯（Jean-Francois Lisee）參加滿地可5日晚上舉行的守夜活動，要求俄羅斯當局釋放目前被拘留在俄羅斯監獄的30名綠色和平成員，其中兩人為加拿大人。

利斯說，他們被指控的罪名與他們的行為不成比例。被拘捕的人中有兩名記者。加拿大蒙地可居民保羅（Alexandre Paul）與安省柯本港居民魯西基（Paul Ruzycki）也在俄羅斯海防部隊的突擊行動中遭拘捕。

綠色和平30名成員9月18日駕乘破冰船「極地曙光號」到巴倫支海，其中兩人試圖登上有關俄羅斯國營能源企業Gazprom的鑽油台示威，抗議俄國在北極開採石油，遭俄國海防部隊將眾人拘捕，並把船駛至莫斯科以北。利斯說，在俄羅斯監獄關兩星期的懲罰已經足以示威。他說：「這件事顯然被放大。」

# 放下削價戰 連鎖超市 改打健康食品牌

**編譯組／多倫多6日電**

加拿大連鎖超市經過多年價格割喉戰後，轉而開始試驗以提高健康意識的食品店避開競爭。

隨著美國Target、沃爾瑪（Walmart）等連鎖超市引起加拿大市場的注意，另一場戰爭即將在農產品部門開打。農產品是食品業尚未殺到流血價以吸引顧客的少數堡壘之一。

「市場非常競爭，這是無庸置疑的。」連鎖超市Sobeys執行長波林（Marc Poulin）最近接受訪問時說：「我們持續努力讓消費者享有較好的價格……但是在此同時，價格不是他們在超市找尋的唯一目標。」

Sobeys上個月與英國名廚奧利佛（Jamie Oliver）合作，準備鼓勵加拿大民眾吃得更健康。這是Sobeys雄心勃勃的促銷活動之一，以奧利佛品較的食品為主，像是義大利麵醬和調味料、以及廚房用具。

Sobeys說他們的目標在於推廣更健康的餐飲，同時也鎖定喜歡有機商品的顧客。

Loblaw今秋將在多倫多市區開幕的健康食品店Nutshell Live Life Well，也是採取相同策略

「消費者總是在找尋不一樣的東西。」安永聯合會計師事務所（Ernst and Young）零售業分析師貝爾（Daniel Baer）說：「你必須有一些與別人不同的東西，否則消費者就會走向找價格最便宜的。」

加拿大統計局的最新統計也顯示加拿大消費者的飲食習慣已在改變。7月便利商店的零售銷售比前月下滑0.6%到63億元，比去年同期銳減1.3%。

超級市場的競爭激烈，加拿大連鎖超市經過多年價格割喉戰後，轉而開始試驗以提高健康意識的食品店避開競爭。（美聯社）

不過包括果蔬及肉類在內的特色食品商店，看到消費者消費金額不減反增，只是這個部分在市場占的比例較小。

特色食品店的整體支出7月增加0.8%至4億3900萬元，比去年同期大增7.4%。到目前為止，美國大型連鎖超市尚未注意到這個趨勢。加拿大Target在其有限的生鮮部門並沒有果蔬庫存，但沃爾瑪已逐漸擴大農產品的供應。

樂得寶 國際拍賣有限公司
Leaderbon Arts Gallery
Office Tel: 905-597-0668
Mon-Sat: 11am-5:30pm Sun: Closed
Email: leaderbon@gmail.com
Address: Unit 38, 670 Highway 7 East, Richmond Hill, ON, L4B 3P2 CANADA
2013年10月19日14:00
第7場拍賣即將隆重登場！
現全面徵集各類中國藝術品
請先Email照片至：leaderbon@gmail.com
第七場（10月）
第八場（11月）
第九場（12月）
中國藝術品拍賣會，
急切徵集中。
具資深的鑒定、
研究、推廣資源，
并在中國直接爲您
找尋高端買家！
Lot 81:
清代
青白玉雕馬
高13.5cm,
9月7日拍出價：
33,600加元。
Lot 88:
翡翠雕荷下鷺鷥
寬9.5cm, 9月7日拍出價：
16,800加元。

RJ CANADA 金楓行 加國特產專賣
www.rjcanada.com
金楓牌花旗參本月特價：保証100%加拿大出品
半野生小泡參 $100/3盒
花旗參片90克裝 $35/4盒
5年特大長枝 $80/3盒
6瓶裝泡參參粉$98 買1送1
巴西蜂膠 買3送1
密市：
地址:U-15 2555 Dixie Rd.
Mississauga On. L4Y 4C4
(Dixie/Dundas教堂正對面)
電話:905-275-6996 416-602-2666
士嘉堡:(加誠北美禮品行)
地址:102B-4002 Sheppard Ave.
Scarborough On. M1S 1S6
(東城商業中心 Kennedy/Sheppard)
電話:416-602-2666 416-291-8660

加拿大官方天然保健品NPN#80006418・國際行業優質生產認證GMP Site License#300909・全球食品安全認證HACCP#BR13/7429・美國食品藥品監督管理局FDA注册#10328566522
野花牌綠蜂膠
降血糖，別忽略了防治并發癥
人體就像一個大的培養基，如果組織細胞長期處于高糖環境中，必將導致各器官病變的發生。統計顯示，高血糖人群中，并發癥是致死和致殘的主要原因，死亡率位居所有疾病之第三位。野花牌綠蜂膠能從根源上改善胰島素分泌不足或胰島素抵抗問題，且富含類黃酮和萜烯類等多種活性成分，能抗菌消炎、凈化血液、維持血管健康、保護肝腎、調節免疫系統，在平穩血糖的同時，有效防治多種并發癥
修復胰島功能，雙向調節血糖水平
調降血脂，穩定血壓，保護血管
全面提高免疫，調治損傷和感染
防治視網膜、腎、神經、感染性并發癥
Disclaimer: This statement has not been evaluated by NHPD. This product is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease.
巴西野花牌綠蜂膠 Apiario Silvestre 北美亞太地區唯一合法總代理商
加拿大皇家天然品有限公司 祝您和家人幸福健康！
7130 Warden Ave., Suite 406 Markham ON L3R1S2 咨詢訂購熱線: 416-888-6868 官方網址: www.royalnatural.ca Email: service@royalnatural.ca

# 2派鬥毆 19歲男遭刺不治

## 口角濺血 警方已掌握部分錄像帶 鎖定4-6名青少年

【多倫多訊】多倫多市警隊表示，一名19歲青少年6日凌晨約2時於多倫多市中心遭刺殺後，因傷重不治。

警方指出，兩群青少年因齟齬爭執，最後演變於University Avenue，接近Queen Street附近地區爭吵對峙。

之後，這兩群青少年於6日凌晨約2時於Richmond Street與York Street附近再度碰頭，兩群青少年於是展開打鬥。

在打鬥中，該名19歲青少年遭人刺傷，該名受害青少年隨即被送後聖麥可醫院救治，但最終仍因傷重、不治。

該起意外事件發生於數千人為Scotiabank Nuit Blanche藝術慶典所漫步的街道上，雖然如此，警方表示，該起爭吵事件，與該起藝術慶典無關。

警隊警探馬傑森（John Margetson）表示，該項慶典活動於街上結束之後，有兩群青少年發生一場毫無預期的爭吵，該名19歲的受害青少年於當時可能與另一群青少年發生衝突。

在衝突中，其中一群人遭分散，但不料隨後兩群人馬在Richmon St.與York St.附近的劇院外又再度碰面，雙方於是發生肢體衝突，而在該起意外衝突中，一名19歲男子遭刺傷。

多市19歲青少年於6日凌晨2時在兩隊人馬鬥毆中遭刺身亡。 （取材自CTV）

警方表示，目前正在尋找可能涉案、一群四至六人的青少年，在此同時，警方尚未公布嫌犯的描述。

警探馬傑森指出，警方已掌握部分錄像帶，其中包括涉案嫌犯在內，稍晚，警方將發布嫌犯相關描述的訊息。

東方新天地
NEWHORIZONMALL

得天獨厚
商鋪置業良機

卡加利 CALGARY
嶄新大型室內購物商場

火速與閣下多倫多地產經紀聯絡
恒生地產
或 LIVING REALTY INC. BROKERAGE 905-474-0590

優先登記
NEWHORIZONMALL.COM

BROKERS PROTECTED E. & O. E.

## 開車撞警 三嫌被拘

【多倫多訊】由於霍頓郡（Halton）警方在對可疑活動調查時，竟然有警官遭車撞倒，目前已有三名奧克維市（Oakville）男子遭警拘留。

一名25歲的男子楊強納生（Jonathan Young）目前已遭警方控以危險駕駛車輛、攻擊警察等罪名。

此外，25歲男子James Falkensteinl以及20歲的Jon Kobli，分別遭警方控以擁有禁藥罪名。

警方表示，5日傍晚有便衣臥底警察，當時正在Trafalgar St.與Dundas St.附近的一處停車場內，趨前調查一可疑車輛，不料該車輛卻突然向前衝，把一名警察撞倒在地。

警方指出，此時有警官開火，而該車輛開不遠後即停在原地不動；至於該名被車輛撞倒在地的警官則被送至醫院治療後已出院，此外，並沒有其他人受傷。

多市怡陶碧谷一民宅發生火災，警方懷疑遭人縱火。 （取材自CityNews）

## 縱火嫌犯 反遭火噬

【多倫多訊】多倫多市警方表示，有一名縱火嫌犯在逃離怡陶碧谷一火災房屋時，衣服反遭火燒及並傷及身體。

警方表示，5日深夜約10時20分，消防隊員接獲火災報案，指稱位於Bulbourne Road附近，接近Albion Road和Finch Avenue West處發生火災。

消防隊共出動14輛消防車、至少45名消防隊員滅火，但大火仍吞噬該棟建物，造成重大損失。

多倫多市消防隊隊長比姆（Don Beam）表示，火災現場發生某種爆炸，因此導致火災房屋的牆壁遭吹向隔壁的房屋，受災房屋損害嚴重，必須拆除，所幸火災發生時並無人在家。

但有目擊者向警方表示，他們曾見到有一名嫌犯跳上銀色或灰色的豐田汽車，駛離現場，並表示見到該名嫌犯可能被火灼傷。全案正由警方和消防人員調查當中。

## 6貓遭斬頭案

### 聚焦Whitchurch-Stouffville區內第10街與主街附近

## 縮小偵查範圍

【多倫多訊】約克郡警方6日鎖定Whitchurch-Stouffville區內的第10街與主街附近，就近兩個月發生六起斬頭貓案進行地毯式敲門訪談的調查，共有六隻貓遭斬頭後，被分別放置於六個公共場所，其中一處甚至為日託中心前。

警方表示，目前仍不清楚嫌犯的犯案動機，但有理由相信斬頭貓案都是有意為之，這些貓頭被放置處，都在住宅區方圓一公里以內。

第一起斬頭貓是於8月12日遭人發現，當時貓頭連著兩隻前腳，被放置於一日託中心前。警方籲請貓主能多加留意自己飼養的寵物。

警方指出，約克郡自今年8月起，陸續在不同的公共地點發現六個遭到斬首的貓頭，且都散佈在Whitchurch-Stouffville都會住宅區，六個貓頭相繼被放在彼此距離不超過一公里的範圍內，且發現的現場四周圍都沒有血跡發現。

所有案件發生的時間前後相距不到數星期，除第一起於8月12日被發現貓首放置在Stouffville的一間日托中心之外，期間有一次被放在一所學校附近，最後一次在9月13日發現的案件中，貓首就被放在飼養主人的家門前。

41304